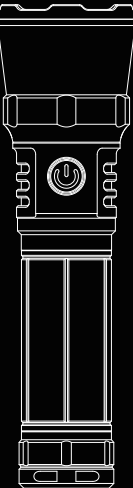




EP12

User Manual

Thank you for choosing KLARUS products
Please read the user manual fully before use



(EN)English

Specifications

SKU: EP12
Dimension: 43.5mm*30mm*153.1mm
LED: High Power 30W LED
Output: 2000LM
Input Voltage: 2.8-4.2V
Charging Current: 2A (MAX)
Charging Time: 5h
Battery Specification: 1×21700
Waterproof: IPX6
Weight: 171.8g (W/O Battery)
Warranty: 1 Year

Package List

Name	QTY	Name	QTY
Flashlight	1	Lanyard	1
21700 Li-ion Battery	1	Waterproof O-Ring	1
Cable	1	Manual	1

ANSI Standard Parameters

Categories	Floodlight			Spotlight			SOS
	High	Medium	Low	High	Medium	Low	
光通量 (Lumen)	2000	800	150	800	300	60	2000
Runtime (Hr)	3	5	11	3	5	11	/
Candela	2600	900	180	9000	30000	6000	/
Beam Range (M)	100	60	25	750	450	200	/
Drop Resistance (M)	1						
Waterproof Rating	IPX6						

Note: The above data has been measured in accordance with the measurement method in the international flashlight testing standards ANSI/NEMA FL1, different batteries or usage environment may affect the above data.

How to Use

Switching On/Off and Changing Gears

- Under the Off state, click the Side Switch: switch on (High) → Medium → Low → Off
- Under the On state, click the Side Switch to switch off after 3 seconds of continuous illumination
- Under any state, long press the Side Switch for 2 seconds to enter the SOS mode, and click it again to switch off

Switching Floodlight/Spotlight

After switching on, with the head part facing down, turn the head part clockwise to adjust from Floodlight to Spotlight; turn the head part counterclockwise to adjust from Spotlight to Floodlight.

Battery Indicator

The indicator shows green after switching on, and red when the power remaining is ≤15%.

Recharging

EP12 uses USB-C re-charging port, and can be charged using USB-C cable from wall-outlet, car, or other charging sources.
•Red: Charging in progress
•Green: Charging complete

Note: When charging abnormally, check if the battery inserted not 21700 battery or battery orientation reversed or battery destroyed.

Battery Installation

Before initial use, twist off the tailcap and pull out the insulating strip.Screw the tailcap and start to use it.



(1) Twist off the tailcap



(2) Insert battery with positive terminal towards lamp



(3) Screw the tailcap tightly

Note: The KLARUS warranty does not cover flashlight damage or unusability caused by other brands/types of 21700 batteries.

(DE)Deutsch

Wie benutzt man

Ein-/Ausschalten und Gangwechsel

- Klicken Sie im Aus-Zustand auf den Seitenschalter: Einschalten (Hoch) → Mittel → Niedrig → Aus
- Klicken Sie im Ein-Zustand auf den Seitenschalter, um das Gerät nach 3 Sekunden kontinuierlicher Beleuchtung auszuschalten
- Drücken Sie in einem beliebigen Zustand 2 Sekunden lang den Seitenschalter, um in den SOS-Modus zu gelangen, und klicken Sie erneut darauf, um ihn auszuschalten

Flutlicht/Scheinwerfer umschalten

Drehen Sie den Röhrenkopf nach dem Einschalten mit dem Röhrenkopf nach unten im Uhrzeigersinn, um von Flutlicht auf Spotlight umzustellen. Drehen Sie den Röhrenkopf gegen den Uhrzeigersinn, um von Spotlight auf Flutlicht umzustellen.

Sperren/Entsperren

Schrauben Sie die Endkappe um eine halbe Umdrehung ab, um den Stromkreis zu unterbrechen, und schrauben Sie sie wieder fest(Es wird empfohlen, die Taschenlampe zu sperren, wenn sie über einen längeren Zeitraum gelagert, getragen oder transportiert wird).

(FR)Français

Comment utiliser

Allumer/éteindre et changer de vitesse

- Sous l'état Off, cliquez sur l'interrupteur latéral:allumez (Élevé) → Moyen → Faible → Désactivé
- Sous l'état activé, cliquez sur l'interrupteur latéral pour éteindre après 3 secondes d'éclairage continu
- Dans n'importe quel état, appuyez longuement sur l'interrupteur latéral pendant 2 secondes pour passer en mode SOS, puis cliquez à nouveau dessus pour l'éteindre

Commutation projecteur/projecteur

Après la mise sous tension, avec la tête du tube tournée vers le bas, tournez la tête du tube dans le sens des aiguilles d'une montre pour passer du projecteur au projecteur ; tournez la tête du tube dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour passer du projecteur au projecteur.

Verrouillage/déverrouillage

Dévissez l'embout d'un demi-tour pour couper le circuit, revisssez-le pour allumer(Il est recommandé de verrouiller la lampe de poche lorsqu'elle est stockée, transportée ou transportée pendant une longue période).

(IT)Italiano

Come usare

Accensione/spengimento e cambio marcia

- Nello stato Spento, fare clic sull'interruttore laterale: accendere (Alto) → Medio → Basso → Spento

(CHS)简体中文

使用及维护

- 手电在使用过程中, 手电表面温度在60度以下属于正常情况, 请放心使用。
- 充电电池出厂时只有50%以下电量, 直接使用无法达到最高亮度和正常续航时间, 首次使用请将电池充满。
- 为达到最佳防水性能, 请定期检查防水O圈的完整性, 并适量涂抹润滑硅脂于防水O圈上以延长其使用寿命。如O圈损坏, 请及时更换原厂O圈以确保您所使用之产品的优异防水性能。
- 请勿将手电筒的光线直接照射人类或动物的眼睛, 以免对眼睛造成伤害。
- 长时间不使用手电筒时, 请将电池取出, 并建议每3个月进行一次充电。

(EN)English

Usage and Maintenance

- During use, flashlight's surface temperature will increase, especially when higher lumen output. The maximum safe operating surface temperature of the flashlight is 60C/140F.
- Please fully charge battery before initial use. Included battery is charged to less than 50% as a safety measure and will not power the flashlight at full output and standard runtime.
- To maintain waterproof rating, please lubricate the O-ring with silicone safe lubricant and replace worn O-rings as needed.
- Do not make the eyes contact directly with light.
- For long term storage, remove the battery and store in a cool and dry place. Recommend to charge the battery per 3 months.

(DE)Deutsch

Gebrauch und Wartung

- Bei Gebrauch steigt die Oberflächentemperatur des Taschenlampens steigt, insbesondere bei höherer Lumenleistung. Die maximale sichere Betriebsoberflächentemperatur der Taschenlampe beträgt 60°C/140°F.
- Bitte laden Sie die Batterie vor der erstmaligen Verwendung vollständig auf. Die enthaltene Batterie ist aus Sicherheitsgründen auf weniger als 50% geladen und wird die Taschenlampe nicht mit voller Leistung und Standardlaufzeit betreiben.
- Um die Waschfeste zu erhalten, schmieren Sie den O-Ring bitte mit silikonsicherem Schmiermittel ein und ersetzen Sie abgenutzte O-Ringe nach Bedarf.
- Lassen Sie das Auge nicht direkt mit dem Licht in Berührung kommen.
- Bei langfristigen Lagern, entfernen Sie die Batterie und lagern Sie an einem kühlen und trockenen Ort. Es wird empfohlen, die Batterie alle 3 Monate aufzuladen.

(FR)Français

Utilisation et Entretien

- Lors de l'utilisation, la température de surface de la lampe-torche augmentera, en particulier lors d'une plus grande sortie de lumens. La température de surface maximale de fonctionnement sécurisée de la lampe-torche est de 60°C/140°F.
- Veillez charger la batterie en entier avant la première utilisation. La batterie incluse est chargée à moins de 50% comme mesure de sécurité et ne fournira pas la lampe-torche à pleine puissance et au temps de fonctionnement standard.

- Nello stato On, fare clic sull'interruttore laterale per spegnerlo dopo 3 secondi di illuminazione continua
- In qualsiasi stato, premere a lungo l'interruttore laterale per 2 secondi per accedere alla modalità SOS e fare di nuovo clic per spegnerlo.

Commutazione Floodlight/Spotlight

Dopo l'accensione, con la testata rivolta verso il basso, ruotare la testata in senso orario per passare da Proiettore a Faretto; ruotare la testa del tubo in senso antiorario per regolare da Spotlight a Floodlight.

Blocco/Sblocco

Svitare il tailcap di mezzo giro per interrompere il circuito, riavvitarlo fino ad accenderlo. (Si consiglia di bloccare la torcia quando viene riposta, trasportata o trasportata per un lungo periodo di tempo).

(ES)Español

Cómo utilizar

Encendido/apagado y cambio de marchas

- En el estado Apagado, haga clic en el interruptor lateral: active (Alto) → Medio → Bajo → Apagado
- En el estado Encendido, haga clic en el interruptor lateral para apagarlo después de 3 segundos de iluminación continua
- En cualquier estado, mantenga presionado el interruptor lateral durante 2 segundos para ingresar al modo SOS y haga clic nuevamente para apagarlo

Cambio de reflector/foco

Deshusé de encenderlo, con el cabezal del tubo hacia abajo, gírelo en el sentido de las agujas del reloj para ajustarlo de Reflector a Foco; gire la cabeza del tubo en sentido antihorario para ajustar de Spotlight a Floodlight.

Bloqueo/Desbloqueo

Deshusé de encenderlo, con el cabezal del tubo hacia abajo, gírelo en el sentido de las agujas del reloj para ajustarlo de Reflector a Foco; gire la cabeza del tubo en sentido antihorario para ajustar de Spotlight a Floodlight.

(JP)日本語

製品説明書

オンとオフの切り替えとギアの切り替え

- 電源がオフの場合、サイドスイッチをクリックします: 電源オン (高輝度) → 中程度の輝度 → 低輝度 → 電源オフ
- 電源がオンの場合、3秒間点灯し続けた後、サイドスイッチをクリックして電源をオフにします
- どの状態でも、サイドスイッチを2秒間押し続けると SOS モードに入り、スイッチをもう一度クリックするとシャットダウンします

投光器スイッチ

開いた後、ハレルヘッドを下に向けてハレルを時計回りに回して投光器からスポットライトに調整し、ハレルヘッドを下に向けて反時計回りに回してスポットライトから投光器に調整します。

ロックとロック解除

懐中電灯のテールキャップを半回転させると、懐中電灯は点灯しませんが、再度締め直すと点灯します (長期間保管、持ち運び、または輸送する場合は、懐中電灯のテールキャップを緩めることをお勧めします)。

- Pour maintenir la classe de étanchéité, veuillez lubrifier l'anneau O avec un lubrifiant à silicone sûr et remplacez les anneaux O usés selon les besoins.
- Ne faites pas de contact direct entre les yeux et la lumière.
- Pour le stockage à long terme, retirez la batterie et stockez dans un endroit frais et sec. Il est recommandé de charger la batterie tous les 3 mois.

(IT)Italiano

Uso e Manutenzione

- Durante l'uso, la temperatura superficiale della torcia aumenterà, specialmente con un'uscita di lumen più alta. La temperatura superficiale massima di funzionamento sicura della torcia è di 60°C/140°F.
- Si prega di caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo. La batteria inclusa è caricata a meno del 50% come misura di sicurezza e non farà funzionare la torcia al massimo output e al tempo di funzionamento standard.
- Per mantenere il grado di impermeabilità, si prega di lubrificare l'anello O con un lubrificante sicuro per silicone e sostituire gli anelli O logorati di volta in volta.
- Non far entrare i raggi della luce direttamente negli occhi.
- Per la conservazione a lungo termine, rimuovere la batteria e conservare in un luogo fresco e asciutto. Si consiglia di ricaricare la batteria ogni 3 mesi.

(ES)Español

Uso y Mantenimiento

- Durante el uso, la temperatura superficial de la linterna aumentará, especialmente con una mayor salida de lumens. La temperatura superficial máxima de funcionamiento segura de la linterna es de 60°C/140°F.
- Por favor, cargue completamente la batería antes del primer uso. La batería incluida está cargada en un máximo del 50% como medida de seguridad y no alimentará la linterna a su máximo rendimiento y duración estándar.
- Para mantener la clasificación de impermeabilidad, por favor, lubrique el anillo O con un lubricante seguro para silicona y reemplace los anillos O desgastados según sea necesario.
- No haga contacto directo de los ojos con la luz.
- Para el almacenamiento a largo plazo, retire la batería y guárdela en un lugar fresco y seco. Se recomienda cargar la batería cada 3 meses.

(NL)Nederlands

Gebruik en Onderhoud

- Tijdens gebruik zal de oppervlakte temperatuur van de zaklamp stijgen, met name bij hogere lumen uitvoer. De maximale veilige werkoppervlakte temperatuur van de zaklamp is 60°C/140°F.
- Gelieve de batterij volledig op te laden voordat u het voor het eerst gebruikt. De inbegrepen batterij is uit veiligheidsoverwegingen minder dan 50% geladen en zal de zaklamp niet op volledige uitvoer en standaard runtime aanzetten.
- Om de waterdichtheid te behouden, gelieve de O-ring in te smeren met siliconen veilig glijmiddel en vervangt u versleten O-rings indien nodig.
- Maak geen directe oogcontact met het licht.
- Voor langdurig opslag, verwijder de batterij en bewaar op een koel en droog plaats. Het wordt aanbevolen om de batterij elk 3 maanden op te laden.

(KO)한국인

제품 지침

켜고 끄기 및 기어 변속

- 전원이 꺼진 상태에서 측면 스위치를 클릭합니다: 전원 켜기(강조등) → 중 간조명 → 낮은 조명 → 전원 끄기
- 전원이 켜진 상태에서 3초간 점등을 유지한 후 측면 스위치를 누르면 전 원이 꺼집니다
- 어떤 상태에서도 측면 스위치를 2초 동안 누르고 있으면 SOS 모드로 전환 되고 스위치를 다시 클릭하면 종료됩니다

투광 스위치

개봉 후 베릴 헤드를 아래로 향한 상태에서 베럴을 시계 방향으로 돌려 투광 조명에서 스포트라이트로 조정하고, 베릴 헤드를 아래로 향한 상태에서 베럴을 시계 반대 방향으로 돌려 스포트라이트에서 투광 조명으로 조정합니다.

잠금 및 잠금 해제

손전등 테일 캡을 반 바퀴 돌리면 손전등이 켜지지 않고 테일 캡을 다시 조 이면 켜집니다(오랜 시간 동안 보관, 운반 또는 운반할 때는 손전등 테일 캡 을 느슨하게 하는 것이 좋습니다).

Warranty

- 15-Day Exchange: Products showing defects under normal use within 15 days of the purchase date will be exchanged or replaced with a similar product without charge.
- 1-Year Warranty: Klarus will repair products free of charge (for issues arising from material or workmanship) within 1 year from the purchase date.
- Limited Lifetime Warranty: Outside of the 1 year warranty period, the product may be repaired or replaced as described above at the cost of the owner.
- Please keep your receipt and warranty card in case of warranty or repair requests.

*Klarus may upgrade or change the products' specifications without prior notice



Website



Facebook

KLARUS LIGHTING TECHNOLOGY CO., LIMITED
Address: 8/F, E Building, Longjing Industrial Park, Bantian Subdistrict, Longgang District, Shenzhen City, 518000, China.
Phone: +86-755-27700110
Email: service@klaruslight.com
Website: www.klaruslight.com



(PL)Polski

Uzycie i konserwacja

- Podczas użytkowania, temperatura powierzchniowej latarni wzrośnie, zwłaszcza przy wyższej mocy świetlnej. Maksymalna bezpieczna temperatura powierzchniowa latarni wynosi 60°C/140°F.
- Proszę w pełni naładować baterię przed pierwszym użyciem. Dołączona bateria jest naładowana na mniej niż 50% z powodów bezpieczeństwa i nie zapełni latarni na pełnym wyścigu i standardowym czasie pracy.
- Aby zachować odporność na wodę, należy napoć obręcz O z bezpiecznym dla silikonu środkiem smarującym i zastąpić zębate obręczy O w razie potrzeby.
- Nie uszczelniaj oczu bezpośrednio do światła.
- Przy długotrwałym przechowywaniu, usuń baterię i przechowuj na suchym i chłodnym miejscu. Zaleca się ładowanie baterii co 3 miesiące.

(SE)Svenska

Användning och underhåll

- Under användning kommer ficklampans yttemperatur att öka, särskilt vid högre ljusmängd. Den maximala säkra driftsyttemperaturen för ficklampan är 60°C/140°F.
- Vänligen ladda batteri fullständigt innan första användningen. Inkluderat batteri är laddat till mindre än 50% som en säkerhetsåtgärd och kommer inte att driva ficklampan på full utgång och standarddriftstid.
- För att upprätthålla vattentätheten, var snäll och fuktiggör O-ringen med silikonsäkert smörjmedel och byt ut slitna O-ringar efter behov.
- Gör inte att ögon kontaktar direkt med ljuset.
- För långsiktig lagring, ta bort batteriet och lagra på en sval och torr plats. Det rekommenderas att ladda batteri varje 3 månader.

(TR)Türkçe

Kullanım ve Bakım

- Kullanım sırasında, el fenerinin yüzey sıcaklığı artacak, özellikle yüksek lumen çıkışı olduğunda. El fenerinin maksimum güvenli işlem yüzey sıcaklığı 60°C/140°F'dir.
- Lütfen ilk kullanımdan önce bateryayı tamamen şarj edin. Dahil edilen pil, güvenlik önlemi olarak %50'den daha az şarj edilmiş ve el fenerini tam güç ve standart çalışma süresyle çalıştırmayacaktır.
- Su geçirmezliği korumak için, O-hatıcı silikon güvenli yağlayıcı ile yağlayın ve gerektiğinde yıpranmış O-hatları değiştirin.
- Gözleri doğrudan ışığa bakma.
- Uzun süreli depolama için, pil çıkartın ve serin ve kuru bir yerde sak

(JP)Japan

使用とメンテナンス

- 使用中、特に高演明出力の際には、懐中電灯の表面温度が上昇することがあります。懐中電灯の最大安全操作表面温度は60°C/140°Fです。
- 最初の使用前に電池を完全に充電してください。付属の電池は安全上の理由で50%未満で充電されており、懐中電灯を最大出力で動作させたり標準の使用時間を維持したりすることはできません。
- 防水規格を維持するために、Oリングにはシリコンの安全な潤滑剤を塗布し、Oリングが磨耗している場合は交代してください。
- 直接目を光に当てないでください。
- 長期保管する際は、電池を取り外し、涼しくて乾燥した場所に保管してください。さらに、3ヶ月ごとに電池を充電することをお勧めします。